

— Contents —

<i>For Klaus Hansen</i>	7
<i>Publications by Klaus Hansen</i>	11
<i>Editors' Note</i>	27
Dieter Kastovsky Hans Marchand's Theory of Word-Formation: Genesis and Development	29
Leonhard Lipka <i>Blairites, Teletubbies, Spice Girls and Wheelie Bins—</i> Neologisms, the Word of the Year, and the Nomination-Function of "Words"	41
Gabriele Stein A 16th-Century Description of Vernacular Word-Formation	49
Horst Weinstock Historical and Comparative Aspects of English Numerals between <i>Twenty-One</i> and <i>Ninety-Nine</i>	65
Katie Wales The British National Spoken Corpus Thing and that Sort of Thing: The Interesting Thing about 'Thing'	79
Dietmar Schneider "Euro-This, Euro-That and Now Euro-Money" (<i>The Guardian</i> 1996)—Computer-Assisted Studies of British Newspaper Language	89
Wolfram Bublitz Shifting the Data: Maximizers in Elicited and in Observed Data as Examples of "Source Conflict"	101
Manfred Görlach Morphological Problems of Integration: English Loanwords Ending in <i>-er</i> and <i>-ing</i> in Selected European Languages	117

Ursula Schaefer	
<i>Ausgewerte Lerner</i> and Other Guests: Some Remarks on Recent Influences of English on German	127
Uwe Carls	
Compounding in Indian English	141
Rosemarie Gläser	
Indigenous Idioms and Phrases in Australian and New Zealand English	155
Peter Trudgill	
A Southern Hemisphere East Anglian: New Zealand English as a Resource for the Study of 19th Century British English	169
Christian Mair	
Un-American Activities in British English Syntax: <i>Prevent, Stop, Save</i>	175
Günter Weise	
Literary Dialect and Earlier African American English	183
Edgar W. Schneider	
Notes on Singaporean English	193
Marion Löffler	
Language Ability and Language Use: Teenagers in Two Small Towns in West Wales	207
Hans-Georg Wolf	
The Impact of British Colonial Policy on the Forms and Functions of English in Cameroon	219
Hans-Jürgen Diller	
Some Thoughts on the Stylistic Function of Contractions in Written Texts	235
Jürgen Esser	
Medium-Dependent and Medium-Independent Presentation Structures	247

Dieter Götz	
Approaching a Language for Specific Purposes	261
Peter Lucko	
Morphological Categories as Interfaces between Lexis and Grammar	273
Ekkehard König and Peter Siemund	
Reflexivity, Logophoricity and Intensification in English	283
Jan Firbas	
On Dynamic Semantic Homogeneity in Functional Sentence Perspective	305
Manfred Markus	
Word Order in English Reporting Clauses of Direct Speech (Corpus-Based)	319
Wolf-Dietrich Bald	
Unless	333
Dieter Mindt	
Finite vs. Non-Finite Verb Phrases in English	343
Achim Hoffmann	
Deictic and “Possessive” Reference in the English Noun Phrase	353
Barbara Kryk-Kastovsky	
On Data Collection and More: Problems in Synchronic and Diachronic Pragmatics	361